

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
За пересылкою по почте 4 руб.  
За доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ казенн.



Частнымъ объявленіямъ для исполненія принамаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, въ девятичасовомъ воскресномъ и праздничномъ дни, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку на одну столбцу 6 коп.  
за строку на две столбцы 11 коп.

Издается публично 3 разъ: амъ Монтатъ, Миттвотъ иъ Фрейтатъ.  
Der Abonnementpreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Ueberendung per Post 4 Rbl.  
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Anzeigen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzeige beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 78.

Понедѣльникъ 13. Іюля. — Montag, 13. Juli

1870.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

##### П Р И К А З Ъ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.

Рига, Іюня 24. дня 1870 г. № 55.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ въ 16. день текущаго Іюня состоявшимся, Правитель канцеляріи Управленія Лифляндскаго Губернскаго Военнаго Начальника, состоящій по Архейской Кавалеріи Ротмистръ Евдокимовъ, уволенъ въ отпускъ для излеченія болѣзни за границу: въ Германію, Францію и Швейцарію на два мѣсяца.

О чемъ для надлежащаго свѣдѣнія объявляю по вѣреннѣмъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ Округа.

Подписалъ:

Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА,  
Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

##### П Р И К А З Ъ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.

Рига, Іюля 7. дня 1870 г. № 64.

Членъ и управляющій дѣлами Главнаго Военно-тюремнаго Комитета, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генераль-Маіоръ Анненковъ, осмотрѣвъ 2-го, 3-го и 4-го сего Іюля Рижскую военно-исправительную роту, заявилъ мнѣ, что она найдена имъ во всѣхъ отношеніяхъ въ блестящемъ состояніи.

Относя такое состояніе роты къ неуспѣшной заботливости Помощника моего, Генеральнаго Штаба, Подполковника Симонова, какъ Предсѣдателя Рижскаго временнаго военно-тюремнаго Комитета и Подполковника Семенова, какъ Начальника той роты, считаю для себя приятнымъ долгомъ выразить лицамъ этимъ полную мою признательность, а также благодарить членовъ тюремнаго Комитета и офицеровъ исправительной роты.

О чемъ объявляю по вѣреннѣмъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ Округа.

Подписалъ:

Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА,  
Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

##### П Р И К А З Ъ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.

Рига, Іюля 8. дня 1870 г. № 65.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ въ 6. день сего Іюля состоявшимся, Дѣлопроизводитель Управленія Лифляндскаго Губернскаго Военнаго Начальника, состоящій по Архейской Пѣхотѣ

Штабсъ-Капитанъ Казинъ, переведенъ въ Рижскій Губернскій батальонъ, съ отчисленіемъ отъ настоящей должности.

О чемъ объявляю по вѣреннѣмъ мнѣ Мѣстнымъ войскамъ Округа.

Подписалъ:

Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА,  
Генераль-Маіоръ

Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

Приказомъ по корпусу лѣсавичихъ отъ 16. Маѣ с. г. № 14, лѣсной кондукторъ 3. разряда п. д. лѣсничаго П. дерптскаго лѣсничества, Лейтселедъ переведенъ изъ кондукторовъ 3. разряда во 2., съ назначеніемъ ему по этому окладу жалованья по 190 руб. въ годъ. № 641.

Постановленіемъ управляющаго акцизными сборами Лифляндской губерніи помощникъ надзирателя 3. Окружнаго Акцизнаго Управленія Ю. Кестнеръ уволенъ въ отпускъ на 29 дней, считая съ 9. Іюля 1870 года. № 784.

Постановленіемъ управляющаго акцизными сборами Лифляндской губерніи старшій помощникъ надзирателя 2. Окружнаго Акцизнаго Управленія надворный совѣтникъ Циммерманъ уволенъ въ отпускъ на 18 дней, считая съ 11. по 28. Іюля 1870 года. № 793.

Миттельстъ Фрицъ въ Форшторъ vom 16. Mai c. Nr. 14 ist der Forstconductor 3. Classe der stellvertretende Förster des 2. Dorpat'schen Forstdistricts, Leutfeld zum Forstconductor 2. Classe ernannt worden mit dem ihm dem Range nach zustehenden Jahresgehalt von 190 Rbl. Nr. 641.

Mitteltst Verfügung des Dirigirenden der Accise-Verwaltung im Livländischen Gouvernement ist der Inspector-Gehilfe des 3. Bezirks der Accise-Verwaltung J. Kestner auf 29 Tage, gerechnet vom 9. Juli 1870, beurlaubt worden. Nr. 784.

Folgtel Verfügung des Dirigirenden der Accise-Verwaltung des Livländischen Gouvernements ist der ältere Inspector-Gehilfe des 2. Accisebezirks, Forstrat Zimmermann auf 18 Tage, gerechnet vom 11. bis zum 28. Juli c. beurlaubt worden. Nr. 793.

### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

#### Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit

Прусскій подданный Іоанъ Анніасъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ 23. Маѣ 1868 года за № 2091 паспортъ на жительство въ Имперію имъ утерянъ, и потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Рига, Іюля 8. дня 1870 г. № 5477.

Da der Preussische Unterthan Johann Annis die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein zum Aufenthalt in Rußland ertheilter Paß d. d. Riga am 23. Mai 1868 sub Nr. 2091 abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzuhändigen, mit dem etwaigen fälschlichen Produ-

centen dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5477.

Riga, den 8. Juli 1870.

Такъ какъ по донесенію аренбургскаго магистрата выданный 29. Августа 1869 года за № 331 аренбургскимъ полицейскимъ управленіемъ безсрочно отпускному рядовому 43. охотнаго пѣхотнаго полка Степану Максимову, билетъ на временное проживание въ городѣ крошштатъ, потеряно, — то ливляндское губернское управленіе сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ ливляндской губерніи считать сей билетъ недействительнымъ и не допускать чтобы билетъ кѣмъ либо былъ употребленъ, на случай-же представленія куда-либо отобрать билетъ а съ предъявителемъ поступить по закону. № 2651.

Da zufolge Unterlegung des Arensburg'schen Rathes das dem auf unbestimmte Zeit beurlaubten Gemeinen des Schott'schen 43. Infanterie-Regiments Stepan Maximow am 29. August 1869 sub Nr. 331 von der Arensburg'schen Polizei ausgestelltte Beugniß zum temporären Aufenthalt in der Stadt Kronstadt verloren worden ist, so wird hierdurch sämtliche Polizeibehörden Livlands aufgefragt darüber zu wachen, daß mit dem erwähnten, nimmehr als ungültig anzusehenden Document kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber im Ermittlungsfalle abgenommen, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 2651.

Вслѣдствіе отношенія ливляндскаго губернскаго военнаго начальства о томъ, что билетъ выданный управленіемъ военнаго начальства отъ 3. Декабря 1865 года за № 316 сыну безсрочно отпускнаго 122 пѣхотнаго тамбовскаго полка рядового Яна Лейта, Андрея Лейта, на бѣлой бумагѣ на полученіе денежнаго пособия изъ ливляндскаго губернскаго казначейства, утерянъ, ливляндское губернское управленіе сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливляндской губерніи, считать сей билетъ недействительнымъ и недопускать, чтобы билетъ кѣмъ либо былъ употребленъ, въ случай же представленія гдѣ либо отобрать билетъ и съ предъявителемъ поступить по закону. № 2672.

Da zufolge Mittheilung des Livländischen Gouvernements-Militär-Chefs das von der Verwaltung desselben am 3. December 1865 sub Nr. 316 dem Sohne des temporär beurlaubten Gemeinen des Tambowsk'schen 122. Infanterie-Regiments Jahn Leith, Namens Andreas Leith, zum Empfang einer Geldunterstützung aus der Livländischen Gouvernements-Kasse auf weißem Papier ausgestellte Billet abhanden gekommen ist, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung solches sämtliche Polizeibehörden Livlands mit der Weisung eröffnet, darüber zu wachen, daß in ihren resp. Jurisdicitionsbezirken mit dem vorgezeichneten, nimmehr als mortificirt zu betrachtenden Document kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 2672.

Ведомство представлений рижского ордунагерихта ливондско-го губернского управление предписывает сиемъ всемъ земскимъ и городскимъ полиц-йскимъ мѣстамъ ливондской губерніи, сдѣлать распоряженіе о розыскѣ приписаннаго къ мѣстѣ колонизма, въ курляндской губерніи, Яна Каллинка-Смилга, и въ случаѣ отысканія выслать его въ рижскій ордунагерихтъ № 2673.

Въ Folge desfallsiger Unterlegung des Riga'schen Ordnungsgewichts wird hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem zum Gute Kalnezer in Kurland verzeichneten Sohn Kalning-Smilga, welcher wegen Veruntreuung ihm anvertrauten Gutes in Untersuchung zu ziehen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle vor das Riga'sche Ordnungsgewicht zu stellen. Nr. 2673.

На основаніи приговора уголовного отдѣленія Рижскаго магистрата сослать въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Андреевъ, который примѣтами: рост. 2 ар. 7 вер., тѣлосложеніе зрѣлаго, волосы на головѣ темнорусые, брови русые, глаза темнорусые, носъ длинный, острый, ротъ малый, подбородокъ продолговатый, лицо продолговатое, отъ роду ему около 28 лѣтъ, особенныхъ примѣтъ неимѣть.

Ливондское губернское правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, явиться съ сими, отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ ведомостяхъ, представили сюда надеждація объ немъ доказательства. № 2513. 1

Ауф Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Riga'schen Rathes ist der Vagabund Ivan Andrejew nach Ostibirien zur Niederlassung verbannt worden.

Derfelbe ist 2 Arschin 7 Verschof groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, braune Augenbraunen, dunkelblaue Augen, eine lange spitze Nase, einen kleinen Mund, ein längliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 28 Jahre alt. — Besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hienüt zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 2513. 1

На основаніи приговора уголовного отдѣленія Рижскаго магистрата сослана въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Лизе Зелдингъ, которая примѣтами: рост. малого, тѣлосложеніе посредственнаго, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза голубые, носъ вздернутый, ротъ малый, подбородокъ продолговатый, лицо продолговатое, отъ роду ей около 18 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ имѣть.

Ливондское губернское правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, явиться съ сими, отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ ведомостяхъ, представили сюда надеждація объ немъ доказательства. № 2510. 1

Ауф Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Riga'schen Rathes ist die Vagabundin Lise Zelging nach Ostibirien zur Niederlassung verbannt worden.

Dieselbe ist kleinen Wuchses von mittlerem Körperbau, hat blondes Haupthaar, hellbraune Augenbraunen, blaue Augen, eine Stutz-Nase, einen kleinen Mund, ein längliches Kinn, ovales Gesicht, ist ungefähr 18 Jahre alt, und hat keine besondere Merkmale.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hienüt zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senat'anzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 2510. 1

Da zufolge Unterlegung des Wendenschen Ordnungsgewichts der dem nunmehr verstorbenen

verabschiedeten Matrosen Mattis Kaupmann aus Kurland von der 2. Lastequipe am 4. April 1869 sub Nr. 1708 ertheilte Abschiedslass abhandeln gekommen ist, so wird hiedurch sämtlichen Polizeibehörden Livlands von der Livländischen Gouvernements-Regierung aufgetragen, darüber zu wachen, daß mit dem erwähnten, nunmehr als ungültig anzusehenden Document kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber im Ermittlungsfalle abgenommen, mit dem fälligen Producenten aber nach Vorchrift der Geleise verfahren werde. Nr. 1749.

### Объявленіи разныхъ чтеіи и должностныхъ лицъ.

#### Безплатное иже различеніиъ въ казенныхъ и частныхъ лицахъ.

Ливондская казенная палата сиемъ объявляетъ, что по случаю потери выданнаго неспособному къ личному труду отставному циркулянику горной № 2 батареи кавказской гренадерской артиллерійской бригады Пидрику Михею на получение трехрублеваго въ мѣсяцъ пособия изъ венденскаго уезднаго казначейства въ 1870 году расчётнаго листа за № 3160, слѣдуетъ считать таковой недействительнымъ, ввиду же отысканія ею кѣмъ либо нашедшей обязанъ представить въ ливондскую казенную палату для уничтоженія. № 3130. 1

Рига, 1. Юлія 1870 года.

Da der arbeitsunfähige verabschiedete Bartscherer der 2. Berg-Batterie der Kaufmann'schen Grenadier-Artillerie-Brigade Wikrid Michel die Anzeige gemacht hat, daß er seinen zum Empfang pro 1870 aus der Wendenschen Kreisrentei einer monatlichen Unterstützung von 3 Rubel sub Nr. 3160 erhaltenen Berechnungsbogen verloren, so wird solches von dem Livländischen Kameralhofe zu dem Behufe bekannt gemacht, damit das nunmehr als mortifiziert zu betrachtende Document im Aufhebungsfalle diesem Kameralhofe zur Vernichtung vorgelegt werde. Nr. 3129. 1

Управленіе государственныхъ имуществъ въ прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что положенное число билетовъ на право охоты въ казенныхъ лѣсныхъ дачахъ ливондской губерніи разошло въ подлежащимъ мѣстнымъ лѣсничимъ, почему желающіе, приобрести покупкою таковыя на 1870/71 г. по 7 руб. за каждый билетъ для рижскаго уѣзда и по 5 руб. за каждый билетъ для прочихъ уѣздовъ ливондской губерніи, имѣютъ обратиться въ мѣстные лѣсничіи не позже 15. числа Сентября мѣсяца с. г. послѣ сего срока же, а именно съ 1. Октября неперасходанные мѣстными лѣсничими билеты можно будетъ получать въ управленіи государственныхъ имуществъ въ прибалтійскихъ губерніяхъ. № 4785. 3

Von der Verwaltung der Reichsdomänen in den Baltischen Gouvernements wird hiedurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß sämtliche Kronsförstern des Livländischen Gouvernements die für ihre Forste angemessene Zahl Schießzettel zugefertigt worden und die Herren Jagdliehaber wegen Kaufes derselben für das Jahr 1870/71 a 7 Rbl. pro Stück für den Riga'schen Kreis und a 5 Rbl. pro Stück für die übrigen Kreise des Livländischen Gouvernements, sich spätestens bis zum 15. September c. bei den resp. Herren Kronsförstern zu melden haben; nach solchem Termin aber und zwar vom 1. October ab, werden die von den Förstern nicht verkauften Schießzettel bei der Verwaltung der Reichsdomänen in den Baltischen Gouvernements käuflich zu haben sein. Nr. 4785. 3

По данному поводу рижская коммисія городской кассы пригласила сиемъ всехъ, пользующихся правомъ охоты лицъ, которые желаютъ производить въ нынѣшнемъ году охоту на куринныя птицы, объявлять о такомъ желаніи своемъ по 23. числу сего Юлія въ экономическомъ отдѣленіи рижской коммисіи городской кассы въ обыкновенные часы присутствія канцеляріи оной присовокупляеть, что за тѣмъ 23. ч. Юлія тамъ же выданы будутъ въ удобное время надлежащіе охотничьи билеты. Г. Рига ратгаузъ, Юлія 6. дня 1870 года. № 985. 2

In dazu gewordener Veranlassung werden von dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio diejenigen jagdberechtigten Personen, welche die Fühnerjagd in diesem Jahre ausüben gesonnen sein sollten, hier-

durch aufgefordert, sich zu diesem Behufe bis zum 23. Juli d. J. während der üblichen Kanzleistunden im Locale der Oeconomie-Expedition zu melden, wonächst am 25. Juli d. J. ebendasselbst im Laufe des Vormittags die erforderlichen Jagdscheine ausgereicht werden sollen. Nr. 985. 2

Riga-Rathhaus, den 6. Juli 1870.

Zur Zurechtstellung des durch die Nr. 61, 62 und 63 der Livl. Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1870 veröffentlichten Mortificationsproclams vom 26. Mai 1870 Nr. 1881 wird zur Kenntniß aller Derjenigen, die solches angeht hiedurch von der Oberdirection der Livl. adligen Güter-Credit-Societät bekannt gemacht, daß der in obigen Proclame zur Mortification gestellte Zinseszinschein Nr. 2002/502 nicht, wie daselbst angegeben ein 4% tragender, sondern ein 3 1/2%-iger Zinseszinschein ist. Riga den 26. Juni 1870. Nr. 2333. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Erben des weil. Herrn Philibert Baron von Roudon auf das im Riga'schen Kreise und Vartnackischen Kirchspiele belegene Gut Lieden mit Catharinenthal um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchemwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2366. 2

Riga, den 30. Juni 1870.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Theodor von Helmersen auf das im Arensburg'schen Kreise und Karris'schen Kirchspiele belegene Gut Laugo mit Rums um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchemwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2372. 1

Riga, den 30. Juni 1870.

Wenn das Domicil des Kreisförs Martin Sierack diesem Kreisgericht nicht bekannt ist, so werden sämtliche Stadt- und Gemeindepolizeien hiermit aufgefordert, dem beregten Kreisförs Martin Sierack in Sachen des Arrendators Eijson wider ihn in puncto Forderungen im Betreffungsfall zu eröffnen, daß er Sierack am 1. September a. c. sub poena praecclusi confessi et convicti sich bei diesem Kreisgericht zu stellen habe. Nr. 2784. 3

Gegeben Wenden, den 8. Juli 1870.

Sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements werden von der Schloß-Karlus'schen Gemeinde-Verwaltung ersucht, den durch die Livländischen Gouvernements-Zeitung Nrn. 72, 73 und 74 requirirten Nachforschungen nach dem Wats Möttus seinen weiteren Verfolg zu geben, da derselbe bereits ermittelt ist. Nr. 289. 3

Schloß-Karlus, den 26. Juni 1870.

Kad peļz ķeiseriskas Beļžu-Semestecās ušai-zinašanas tam pee šķa pagasta peederrigam Beļžab Baris pee wirs minētas tefas jāteš, un šķai waldišānai ta Beļžob Baris tagadejais mitelšis nešināms; tad toņz zaur šķo wifšas pilšfehtu un femnu-polizejas-laiņugi luhgtas, jātas Beļžab Baris fur atraļošs wairš ilgati nepeetureht, bet wianu tuhlin šķe peestleht.

Beļžab Baris irr: 25 gabus weļš, 2 aršķ. 4 1/2 weršķ augumā, gaišķi mati, un ušajšis, šillas aģis u. t. pr. Nr. 616. 3

Beļžu-Pilš-pagasta waldišāna 12. Juni 1870.

### Проклама. Proclama.

Ауф Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Alexander von Stryk kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. wider die Mortification und Deletion der nachbezeichneten und etwanigen sonstigen aus dem am 8. September 1805 zwischen dem Herrn Grafen von Ritter Franz George von Dettingen, als Pfandgeber und eventuellem Verkäufer, und dem Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryk, als Pfandnehmer und eventuellem Käufer, über das im Fellinschen Kirchspiele des Bernauchen Kreises belegene, gegenwärtig dem Supplicanten Alexander von Stryk gehörige Gut Groß-Koppo nebst Appertinentien und Inventarium geschlossenen, bei diesem Hofgerichte am 12. Februar 1806 als Pfandcon-

tract corroborierten und ingrossierten und am 27. October 1820 sub Nr. 224 als Kaufcontract corroborierten Pfand- und eventuellen Kaufcontracte herührenden, beziehentlich diesen Contract anerkannten und in demselben erwähnten, materiell angeblich sämmtlich bereits vorläufig gänglich bedeutungslos gewordenen, formell jedoch einstweilen annoch das Gut Groß-Köppo sammt Appertinentien beschwerenden Schuldscheinen, Verbindlichkeiten und Verhaftungen, nämlich:

- a) der Verbindlichkeiten und Verhaftungen in Betreff des laut dem Punkt 2 des besagten Contracts damals bestehenden Arrende-Verhältnisses über das Gut Groß-Köppo,
- b) der Verbindlichkeiten und Verhaftungen in Betreff des laut dem Punkt 2 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl eventuell zu treffen gewesenen Arrangements mit dem damaligen Arrondator des Gutes Groß-Köppo,
- c) der in dem Punkt 6 Nr. 1, 2 u. 3 des besagten Contracts aufgeführten, von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl durch die ebendasselbst stipulirte und laut dem Punkt 7 des besagten Contracts vollzogene Ausstellung dreier resp. am 1. October 1805, am 1. October 1806 und am 1. Mai 1807 zahlbaren Wechsel vorläufig berichtigten und in den angeführten Terminen durch Bezahlung der erwähnten drei Wechsel allenthalb zu berichtigen gewesenen 10,000, 15,000 u. 13,033 Rbl. Reichs-Banco-Assignationen des Pfand- und eventuellen Kaufschillings sammt den Renten dieser Pfand- und eventuellen Kaufschillingstheile,
- d) der in dem Punkt 6 Nr. 4 des besagten Contracts aufgeführten, von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl durch die ebendasselbst stipulirte und laut dem Punkt 7 des besagten Contracts vollzogene Ausstellung eines Wechsels ohne bestimmten Zahlungsstermine vorläufig berichtigten, von dem Pfandgeber und eventuellen Verkäufer, Herrn Etatsrath und Ritter Franz George von Dettingen indeß laut dem Punkt 11 des besagten Contracts zur Bestreitung der Kosten der Verwandelung dieses Contracts in einen Kaufcontract sammt was dem anhängig angewiesenen und demzufolge von dem genannten Pfandnehmer und eventuellen Käufer nicht im vollen, sondern nur in dem nach Bewerksstelligung der gedachten Kostenbestreitung rechnungsmäßig verbleibenden übrigen Beträge durch Bezahlung des erwähnten Wechsels allenthalb zu berichtigen gewesenen 6000 Rbl. Reichs-Banco-Assignationen des Pfand- und eventuellen Kaufschillings sammt den Renten dieses Pfand- und eventuellen Kaufschillings-Theiles,
- e) der laut dem Punkt 2 des besagten Contracts vorläufig unberichtigt verbliebenen, laut den ebendasselbst angeordneten und in dem Punkt 10 des besagten Contracts weiter ausgeführten Bestimmungen von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl zunächst zu seiner Schadloshaltung für von ihm übernommene, der Frau Generalleutnantin von Schröders Excellenz, als ehemalige Besitzerin des Gutes Groß-Köppo, zur Last fallende Zahlungen und Holzlieferungen zu benutzen und resp. zu verwenden und erst darnach in dem durch eine am 27. Juni 1805 von dem Pfandgeber und eventuellen Verkäufer, Herrn Etatsrath und Ritter Franz George von Dettingen an den Herrn Geheimrath von Löwenstern ausgestellte Verbindungschrift festgesetzten Beträge und resp. in dem rechnungsmäßig sich ergebenden übrigen Beträge durch zwei Zahlungen an die Erben der erwähnten Frau Generalleutnantin von Schröders zu berichtigen gewesenen 5000 Rbl. Reichs-Banco-Assignationen des Pfand- und eventuellen Kaufschillings sammt den Renten dieses Pfand- und eventuellen Kaufschillings-Theiles,
- f) der laut dem Punkt 9 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl unter Bezugnahme auf eine am 27. Juni 1805 zwischen dem Pfandgeber und eventuellen Verkäufer, Herrn Etatsrath und Ritter Franz George von Dettingen und dem Herrn Sachsen-Weimarschen Geheimrath von Löwenstern stattgefundene Vereinbarung und auf den darüber zwischen beiden Theilen errichteten Transact übernommenen Verbindlichkeit, den am 8. Mai 1804 zwischen dem erwähnten Herrn Geheim-

- rath und dem Kreisrevisor Bohm errichteten Messungscontract über die Güter Groß- und Klein-Köppo in allen Punkten zu erfüllen und die künftigen Messungskosten nach dem gedachten Messungs-Contracte, in sofern selbige nicht von der Frau Generalleutnantin von Schröders, Excellenz, vergütet und berichtet werden sollten, allein zu tragen,
- g) der laut dem Punkt 10 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl unter Verrechnung auf die hier vorstehend sub Litt. e erwähnten 5000 Rbl. Reichs-Banco-Assignationen des Pfand- und eventuellen Kaufschillings zu bestreiten gewesenen Kronsabgaben für mehrere männliche Seelen, welche die Frau Generalleutnantin von Schröders, Excellenz, als ehemalige Besitzerin des Gutes Groß-Köppo, zu sich genommen,
  - h) der laut dem Punkt 10 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl unter Verrechnung auf die Renten der hier vorstehend sub Litt. e erwähnten 5000 Rbl. Reichs-Banco-Assignationen des Pfand- und eventuellen Kaufschillings den Tellinschen Armen bis zum Ableben der damals noch lebenden, jetzt jedoch angeblich bereits seit geraumer Zeit nicht mehr am Leben befindlichen Frau Generalleutnantin von Schröders, Excellenz, jährlich zu leisten gewesenen Zahlungen von 200 Rbl. Banco-Noten und Lieferungen von 20 Faden Holz,
  - i) der laut dem Punkt 10 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl übernommenen Verbindlichkeit, die Quittung über die eine der hier vorstehend sub Litt. e erwähnten zwei Zahlungen an die Erben der Frau Generalleutnantin von Schröders, Excellenz, dem Pfandgeber und eventuellen Verkäufer, Herrn Etatsrath und Ritter Franz George von Dettingen einzuhändigen,
  - k) der laut dem Punkt 11 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl übernommenen Verbindlichkeiten in Betreff der Verwandelung dieses Contracts in einen Kaufcontract sammt was dem anhängig,
  - l) der laut den Punkten 10 und 11 des besagten Contracts von dem Pfandnehmer und eventuellen Käufer, Kreishauptmann Bernhard Heinrich von Stryl übernommenen Verbindlichkeit der Rechnungsablegung in Betreff der hier vorstehend sub Litt. e und d erwähnten 5000 und 6000 Rbl. Reichs-Banco-Assignationen des Pfand- und eventuellen Kaufschillings,
- B. wider die Mortification der auf die vorstehend sub Litt. A., a—l besagten zu mortificirenden und belirenden Schuldscheinen, Verbindlichkeiten und Verhaftungen bezüglichen Documente, mit Ausnahme des mit dem hofgerichtlichen Corroborations-Attestate vom 27. October 1820 extradirten Krepstexemplars des mehrbesagten bei diesem Hofgerichte am 12. Februar 1806 als Pfand Contract corroborierten und ingrossierten und am 27. October 1820 sub Nr. 224 als Kaufcontract corroborierten Pfand- und eventuellen Kaufcontractes, namentlich auch wider die Mortification der nachbezeichneten angezeigtermäßen abhanden gekommenen und bis hiezu nicht wieder aufzufinden gewesenen Documente, als:
- a) des mit dem hofgerichtlichen Corroborations- und Ingrossations-Attestate vom 12. Februar 1806 extradirten Krepstexemplars des mehrbesagten bei diesem Hofgerichte am 12. Februar 1806 als Pfandcontract corroborierten und ingrossierten und am 27. October 1820 sub Nr. 224 als Kaufcontract corroborierten Pfand- und eventuellen Kaufcontractes,
  - b) des Contracts über das hier vorstehend sub Litt. A. a erwähnte Arrende-Verhältniß,
  - c) der hier vorstehend sub Litt. A. c et d erwähnten 3 und 1 Wechsel, im Ganzen 4 Wechsel,
  - d) der hier vorstehend sub Litt. A. e erwähnten Verbindungschrift vom 27. Juni 1805,
  - e) des Instruments über die hier vorstehend sub Litt. A. f erwähnte Vereinbarung vom 27. Juni 1805 und des ebendasselbst erwähnten bezüglichen Transacts,
  - f) des hier vorstehend sub Litt. A. f erwähnten Messungs-Contracts vom 8. Mai 1804 und der hier vorstehend sub Litt. A. i erwähnten Quittung, endlich
  - g) C. wider die Mortification und neue Ausfertigung des extradirten, jedoch angezeigtermäßen abhanden gekommenen und bis hiezu nicht wieder aufzufinden gewesenen Krepstexemplars der bei die-

sem Hofgerichte am 24. Februar 1855 sub Nr. 34 für die Gebrüder Georg Wilhelm und Ernst Weidenbaum und für die Tellinsche Einwohnerin Lipo Weidenbaum auf das Gut Groß-Köppo ingrossierten, nach Angabe Supplicantis annoch in einigen Beziehungen Bedeutung besitzenden Obligation, groß resp. S. Rbl. 285 72 Kop.; S. Rbl. 285 72 R. und S. Rbl. 2143, im Ganzen S. Rbl. 2714 44 Kop.,

Einwendungen formiren zu können etwa verneinen, oberichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Meldungsfrist von sechs Monaten d. i. bis zum 30. December 1870 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Reclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen allhier bei dem Rindländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremptorischen Meldungsfrist Niemand weiter gehört, sondern Ausbleibende mit allen ferneren solchen Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, sämmtliche oben sub Litt. A. a, A. b, A. c, A. d, A. e, A. f, A. g, A. h, A. i, A. k A. l bezeichnete und sämmtliche sonst noch etwa aus dem oben sub A. bezeichneten, hofgerichtlichen am 12. Februar 1806 ingrossierten Pfand- und eventuellen Kauf-Contracte herzufließende Schuldposten, Verbindlichkeiten und Verhaftungen für mortificirt und nicht mehr gültig erkannt und mit Einschluß des gedachten ingrossierten Pfand- und eventuellen Kaufcontractes delirt, sämmtliche auf diese zu mortificirenden und belirenden Schuldposten, Verbindlichkeiten und Verhaftungen bezügliche Documente mit Ausnahme dessen, was davon als nicht abhanden gekommen oben sub Litt. B. ausgenommen worden, namentlich auch sämmtliche oben sub Litt. B. a, B. b, B. c, B. d, B. e, B. f und B. g bezeichnete abhanden gekommene Documente, wie nicht minder das extradirte Krepstexemplar der oben sub Litt. C bezeichneten, hofgerichtlichen am 24. Februar 1855 sub Nr. 34 ingrossierten Obligation für mortificirt und nicht mehr gültig erklärt, das Nöthige hierüber wo gehörig bemerkt und an Stelle des besagten zu mortificirenden Exemplars der oben sub Litt. C bezeichneten, hofgerichtlichen am 24. Februar 1855 sub Nr. 34 ingrossierten Obligation ein neues eben solches Exemplar dieser Obligation mit gleicher Hypothek und Gültigkeit ausfertigt und an Supplicanten Alexander von Stryl ausgereicht werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2815. Riga, Schloß den 30. Juni 1870. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Bürgers Johann Georg **Berwendell** unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können verneinen, oder aber das Testament des gedachten Hrn. J. G. **Berwendell** anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, — hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 9. December 1870 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlasssache mit irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. 2 Dorpat, Rathhaus am 9. Juni 1870. Nr. 736.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der hieselbst mit Hinterlassung von Testamenten verstorbenen Eheleute Carl August und Anna Dorothea Theresie **Heubel**, geb. Uhl unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können verneinen, oder aber die Testamente der gedachten Eheleute anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, — hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 18. December 1870 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der Testamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlasssache mit irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Dorpat, Rathhaus am 18. Juni 1870. Nr. 766. 1

Das pce Ummurgas draudies Posendorf wal-  
fies pcederrigs Ahlein mahias Gruntnecks Rehter  
Uhrant ihr miris, zaur to tobp usaijnati wiffi,  
kam ar to pceinnuctu Rehter Abmit kadda darrif-  
schana celfsch wiannu mantas bufschanahm libbj  
23. Dezember 1870 gaddam pce Posendorf waltes  
teefas pce teiffes. Nr. 61. 2  
Posendorf tai 23. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reussen ic. bringt das Bernau-  
Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft: demnach der Bauer Ebnis Andrei,  
Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele, des Bernau-  
Fellinschen Kreises, unter dem Gute Ninigall  
belegenen Grundstücks **Matfi Nr. 14**, hieselbst darum  
nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher  
Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das  
eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete  
Grundstück, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte  
beigebrachten Contractes verkauft worden ist,  
daß dieses Grundstück, mit den zu denselben ge-  
hörenden Gebäuden und Appertinentien, dem eben-  
falls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies  
unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben,  
sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als  
hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem  
Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und  
Jede, — mit Ausnahme der holl. adeligen Güter-  
Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unal-  
teriert verbleiben, — welche aus irgend einem Rechts-  
grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen  
gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthums-  
übertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Ge-  
bäuden und Appertinentien, formiren zu können ver-  
meinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Mo-  
naten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens  
bis zum 4. December 1870 bei diesem Kreisgerichte  
mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, For-  
derungen und Einwendungen, gehörig anzugeben,  
selbige zu documentiren und ausführig zu machen,  
widerigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß  
alle Diejenigen, welche sich während des Proclams  
nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vor-  
behalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück,  
sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem  
resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt wer-  
den soll:

**Matfi Nr. 14**, groß 26 Tblr. 24 Gr., dem Bauer  
Andres Andrei für den Kaufpreis von 4596 R.  
Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin, am 4. Juni  
1870. Nr. 891. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reussen ic. bringt das Riga-  
Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft: demnach der Peter Petersohn Erb-  
besitzer des im Allendorfschen Kirchspiele des Riga-Wol-  
marischen Kreises belegenen Guts **Karwing**, hieselbst darum  
nachgesucht hat, eine Publi-  
cation in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen,  
daß von ihm das zum Gehörtslande dieses Gutes  
gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit  
den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinen-  
tien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp.  
Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum,  
für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechts-  
nehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wol-  
marische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend,  
kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Aus-  
nahme der holl. adeligen Güter-Credit-Societät und  
aller derjenigen, welche auf dem Karwing-Gefinde  
bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen ha-  
ben, deren Rechte und Ansprüche unal-  
teriert verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde  
Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen  
die geschehene Veräußerung und Eigenthumsüber-  
tragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden  
und Appertinentien formiren zu können ver-  
meinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen  
Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams  
bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeint-  
lichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen,  
gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und aus-  
führig zu machen, widerigenfalls richterlich angenom-  
men sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich wäh-  
rend des Proclams nicht gemeldet haben, stillschwei-  
gend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt ha-  
ben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und  
allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und  
eigenthümlich und frei von allen auf dem Karwing-  
Gefinde ruhenden Hypotheken und Forderungen  
adjudicirt werden sollen.

**Karwing**, 35 Tblr. 71<sup>90</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, den Bauern  
Krisch und Jahn Petersohn für den Preis  
von 4800 Rbl. S. Nr. 752. 2  
Wolmar, den 11. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reussen ic. bringt das Riga-  
Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft: demnach der Herr J. B. von Schir  
der Erbbesitzer des im Wolmarischen Kirchspiele des  
Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes **Koken-  
hof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publica-  
tion in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen,  
daß von ihm die zum Gehörtslande dieses Gutes  
gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit  
den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinen-  
tien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp.  
Käufern als freies und von allen auf dem Gute  
Kokenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen  
unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben,  
sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen;  
als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem  
Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und  
Jede, mit Ausnahme der holl. adeligen Güter-Cre-  
dit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem  
Gute Kokenhof bei Einem Erlauchten Livländischen  
Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren  
Rechte und Ansprüche unal-  
teriert verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde An-  
sprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Ver-  
äußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender  
Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien  
formiren zu können vermeinen, auffordern wollen,  
sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs  
Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreis-  
gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen,  
Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben,  
selbige zu documentiren und ausführig zu machen,  
widerigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß  
alle Diejenigen, welche sich während des Proclams  
nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen  
Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grund-  
stücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien,  
deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei  
von allen auf dem Gute Kokenhof ruhenden Hypothe-  
ken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1. Leel Gerring, 24 Tblr. 47 Gr. groß, auf  
den Bauer Martin Jehrkin für den Preis  
von 3300 Rbl. S.
2. Puhje, 33 Tblr. 70 Gr. groß, auf den Bauer  
Jahn Jehrkin für den Preis von 4200 Rbl.
3. Hoberg, 34 Tblr. 26 Gr. groß, auf den  
Bauer Ernst Peterson für den Preis von  
5000 Rbl. S.
4. Wajtska, 27 Tblr. 37 Gr. groß, auf den  
Bauer Ernst Peterson für den Preis von  
4000 Rbl. S.
5. Sprosse, 39 Tblr. 44 Gr. groß, auf den  
Bauer Karl Balkoo für den Preis von 5800 R.
6. Duffal, 33 Tblr. 74 Gr. groß, auf den  
Bauer Jahn Uppe für den Preis von 4400 R.
7. Neening, 34 Tblr. 15 Gr. groß, auf den  
Bauer Karl Wistol für den Preis von 4400 R.
8. Baltsch, 36 Tblr. 74 Gr. groß, auf den  
Bauer Martin Karuks für den Preis von  
5000 Rbl. S.
9. Wejsch, 29 Tblr. 30 Gr. groß, auf den  
Bauer Jahn Sayle für den Preis von 4000 R.
10. Kertsche, 46 Tblr. 17 Gr. groß, auf den  
Bauer Martin Gertsch für den Preis von  
6000 Rbl. S.
11. Baikal, 34 Tblr. 77 Gr. groß, auf den  
Bauer Jahn Krihspehn für den Preis von  
4500 Rbl. S.
12. Wistel, 33 Tblr. 70 Gr. groß, auf den Bauer  
Jahn Kariton für den Preis von 4800 Rbl.
13. Gulle und Seeting, 72 Tblr. 41 Gr. groß,  
auf den Bauer Peter Puika für den Preis  
von 8500 Rbl. S.
14. Srijche, 27 Tblr. 12 Gr. groß, auf den  
Bauer Dahwe Wiffelsohn für den Preis von  
3500 Rbl. S.
15. Bihle, 27 Tblr. 62 Gr. groß, auf den Bauer  
Martin Balkoo für den Preis von 4100 R.
16. Jaun Gerring, 35 Tblr. 85 Gr. groß, auf  
den Bauer Peter Weigner für den Preis von  
5400 Rbl. S. Nr. 756. 2  
Wolmar, den 12. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reussen ic. bringt das Bernau-  
Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft: demnach die Bauern Peter Kägsohn  
und Johann Kof, Erbbesitzer der im Hallischen  
und Paistelschen Kirchspiele des Bernau-Fellinschen  
Kreises unter dem Gute Ensfuß Carlberg belegenen  
Grundstücke **Larro Nr. 10** und **Pebo Nr. 61** hie-  
selbst darum nachgesucht haben, eine Publication  
in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß  
von ihnen die eigenthümlich erworbenen, soeben be-  
zeichneten Grundstücke, dergestalt, mittelst bei diesem  
Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden  
sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben

gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den eben-  
falls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies  
unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben,  
sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen,  
als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht solchem  
Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und  
Jede — mit Ausnahme der Livländischen adeligen  
Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche  
unalteriert verbleiben, — welche aus irgend einem  
Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwen-  
dungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigen-  
thumsübertragung der benannten Grundstücke, nebst  
Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können  
vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs  
Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens  
bis zum 4. December 1870 bei diesem Kreisgerichte,  
mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, For-  
derungen und Einwendungen, gehörig anzugeben,  
selbige zu documentiren und ausführig zu machen,  
widerigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß  
alle Diejenigen, welche sich während des Proclams  
nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vor-  
behalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke  
sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren  
resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt  
werden sollen:

1. das dem Peter Kägsohn gehörige, 23 Tblr.  
53 Gr. große Grundstück **Larro Nr. 10**, sei-  
nem Sohne Jaan Kägsohn für den Kaufpreis  
von 5000 Rbl. S.
2. das dem Johann Kof gehörige, 23 Tblr. 43 Gr.  
große Grundstück **Pebo Nr. 61**, dem Bauer  
Märt Leppik für den Kaufpreis von 2500 R. S.  
Publicatum Fellin im Kreisgerichte den 4. Juni  
1870. Nr. 877. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reussen ic. bringt das Bernau-  
Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft: demnach der Herr Kreisdeputirte Dr.  
juris Georg Philipp von Stryl, Erbbesitzer des im  
Fellinschen Kirchspiele des Bernau-Fellinschen Krei-  
ses belegenen Gutes **Alt-Woidoma**, hieselbst darum  
nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise  
darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum  
Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher  
bezeichneten Grundstücke, dergestalt, mittelst bei die-  
sem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft  
worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu den-  
selben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den  
ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern, als  
freies von allen auf dem Gute Alt-Woidoma ruhen-  
den Hypotheken und Forderungen unabhängiges  
Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb-  
und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das  
Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche will-  
fahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede —  
mit Ausnahme der holl. adeligen Güter-Credit-  
Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger,  
deren Rechte und Ansprüche unal-  
teriert verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche,  
Forderungen und Einwendungen gegen die gesche-  
hene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nach-  
stehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Apper-  
tinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern  
wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses  
Proclams, d. i. spätestens bis zum 4. December  
1870 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren  
vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Ein-  
wendungen gehörig anzugeben, selbige zu documen-  
tiren und ausführig zu machen, widerigenfalls rich-  
terlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen,  
welche sich während des Proclams nicht gemeldet,  
stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin ge-  
willigt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäu-  
den und allen Appertinentien, deren resp. Käufern  
erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1. Kaudjeppa Jaan Nr. 9, groß 23 Tblr. 69 Gr.,  
dem Bauer Jaan Kaudjepp für den Kauf-  
preis von 4750 Rbl. S.
2. Piffalepdi Nr. 38, groß 23 Tblr. 27 Gr.,  
dem Bauer Märt Piffart für den Kaufpreis  
von 4470 Rbl. S.
3. Zuchama Nr. 58, groß 21 Tblr. 62 Gr.,  
dem Bauer Jaan Reiser, für den Kaufpreis  
von 3900 Rbl. S. Nr. 886. 2  
Publicirt im Kreisgerichte zu Fellin am 4. Juni  
1870.

#### Торги. Торге.

Дерптская губернская дирекція училищъ  
вызываетъ желающихъ принять на себя прои-  
зводство ремонтныхъ исправленій зданій, зани-  
маемаго директоромъ Дерптскихъ училищъ въ  
г. Дерптъ, по сметѣ въ 1078 руб. 28¼ коп;  
съ тѣмъ, чтобы они явились въ канцелярію



Дерптской дирекции училищ къ торгу 13. и къ переторжкѣ 16. сего Іюля въ 12 час. по полудни, представляли надлежащія залого и заявили свои цѣны, а за тѣмъ ожидали дальнѣйшее распоряженіе. Означенная сдѣла предлагается на разсмотрѣніе въ канцеляріи Дерптской дирекции училищъ ежедневно съ 10 до 12 ч. утра, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. Дерптъ, 4. Іюля 1870 года. № 328. 1

Von dem Dorptischen Gouvernements-Schulendirectorat werden diejenigen, welche die Reparaturen an dem von dem Dorptischen Gouvernements-Schulendirector bewohnten Gebäude, laut verifiziertem Kostenanschlage, groß 1078 Rbl. 28¼ Kop. zu übernehmen Willens sein sollten, hiedurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 13. Juli d. J. anberaumten Lorge und am 16. Juli d. J. zum Peretorge, Mittags 12 Uhr im Local der Kanzlei des Dorptischen Schuldirectorats einzufinden, die erforderlichen Unterpfänder beizubringen, ihren Bot zu verlauffbaren und sodann die weitere Verfügung abzuwarten. Der Kostenanschlag kann außer an Sonn- und Feiertagen täglich von 10 bis 12 Uhr Mittags in der Kanzlei des Directorats eingesehen werden. Nr. 328. 1

Dorpat, den 4. Juli 1870.

Am 10. August d. J. werden im Badeorte Altdubbeln die Käufer nebst Grund des verstorbenen Krisk Pehrson zum Besten dessen Erben meistbietlich verkauft werden. Die Bedingungen sind bei dem Altdubbelnschen Hausbesitzer Jacob Ahbre vor dem Verkaufstermine zu erkundigen. 2

Kronamt-Schloß Gerichtshaus, den 10. Juni 1870. Nr. 199.

Am 10. August d. J. wird in der Nähe des Badeortes Dubbeln von der Krone das erbfürkaupte Garringe-Gefinde zum Besten der Erben der verstorbenen Wittve Anne Mengelsohn meistbietlich daselbst auf der Stelle verkauft werden. Die Bedingungen sind bei diesem Kronamt-Schloßschen Gemeindegerichte an jedem Sitzungstage zu erfsehen.

Kronamt-Schloß Gerichtshaus, den 10. Juni 1870. Nr. 202. 1

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Псковскаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе долговъ, признанныхъ С.-Петербургскому управленію благочинія: полковнику Александрѣ Жеребцову 255 р. 36 коп., наследникамъ коллежскаго секретаря Захарова 718 р. 20 к., продовольственной ссуды Псковскому приказу общественной призрѣнія 775 руб. 42 коп. и разныхъ казенныхъ взысканій 29 руб. 22½ коп., назначено въ третій разъ въ продажу имѣніе чиновника 10 класса Казимира Регинальдова Сурина, состоящее Псковской губерніи, Торопецкаго уѣзда, 1. стана, въ селеніи Новомъ, Яковлевское тожъ, а по народному названію Яхно, въ коемъ: пашни 65 д. 120 саж., сѣнаго покосу 41 д. 1020 саж. дровяного лѣсу 36 д. 140 саж., чистаго болота 49 дес. 1120 саж., усадебной 2 д. 1300 саж., подъ ручьями 2 д. 1100 саж., подъ дорогами 3 д., итого 200 д., въ томъ числѣ состоитъ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 117 д. 1200 с. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ по уставной грамотѣ 82 дес. 1200 саж. Описанная земля находится въ одной окружной межѣ и состоитъ въ единственномъ владѣніи. Дохода получаютъ оброкомъ, платимымъ крестьянами съ 15 надѣловъ; въ годъ 120 руб.; назначенная крестьянамъ земля еще не отмежевана, но находится не въ предположеніи владѣнія. Описанное имѣніе оцѣнено въ 1865 р. 47½ к.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 28. Іюля 1870 года, съ узаконеніемъ чрезъ три дня переторжкою. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящихся, въ канцеляріи сего правленія. № 4184. 3

Мая 27. дня 1870. г.

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Пензенскаго губернскаго правленія назначена во вторичную продажу половина имѣнія генерал-лейтенанта Петра и полковника Николая Федоровыхъ Лубяновскихъ, находящаяся въ обществѣ нераздѣльномъ ихъ владѣніи, состоящего Пензенской губерніи Нижнеомовскаго уѣзда, 1. стана, въ селѣ Архангельскомъ, Голицыно тожъ, деревнѣ Старомъ Селѣ, слободѣ Петровой выселѣ Александровскомъ и Селѣ Керѣ:

въ коемъ состоитъ всей земли 13,704 д. 1096 с., въ томъ, числѣ состоитъ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцевъ, усадебной 77 дес. 608 саж., подъ базарною площадью 9 д. 2094 с., пахатной 1882 д. 2235 с., выгонной 25 д. 2055 с., сѣнокошныхъ луговъ 370 д. 576 с., сѣнокошныхъ луговъ съ кустарникомъ 168 д., подъ лѣсомъ строевымъ и частью дровянымъ разныхъ породъ, преимущественно березовымъ, дубовымъ, и осиновымъ 6153 д. 707 с., неудобной 578 д. Итого 9,283 д. 1035 саж., и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ по уставнымъ грамотамъ 4421 д. 974 саж. Описанная земля состоитъ въ одной окружной межѣ. Строенія принадлежащія владѣльцамъ: Домъ двухъ этажный, изъ коихъ нижній этажъ каменный, верхній деревянный, крытъ железомъ, дачи и ширины, 10 саж., къ этому дому принадлежатъ: два флигеля и разнаго рода хозяйственныхъ строеній. На базарной площади въ селѣ Архангельскомъ, Голицыно тожъ: гостиница, длиною 18 с. 2 арш., ширины 10 саж., деревянный, крытъ лубкомъ, въ немъ 33 лавки, масленые рѣзны, длиною 15 шириною 2 саж. о 19. помѣщеніяхъ; лавки железныхъ рядовъ, длиною 20, шириною 2 саж. о 16 помѣщеніяхъ; земледѣльческія орудія; два питейныя дома; трактирное заведеніе; флигель для помѣщенія смотрителя; два рабочіе избы, строенія въ лѣсохозяйственномъ участкѣ: флигель; два избы съ разными пристройками. При селѣ Архангельскомъ: суконная фабрика, литейный заводъ, и механическое заведеніе при рѣкѣ Мокшѣ; заведенія эти закупаются въ слѣдующихъ строеніяхъ: Прадильный корпусъ длиною 50, ширины 9 саж., двухъ этажный, каменный, крытъ железомъ, съ разнаго рода машинами и снарядами; деревянная постройка для мойки шерсти: шерстесушальня; палатка для сушки шерсти; ткацкій корпусъ длиною 22 с. 1 арш. шириною 8 саж., каменный, двухъ этажный, въ немъ 35 ткацкихъ станковъ и пожарная труба. Суконно-сушильный, корпусъ, длиною 17 шириною 7½ саж., каменный 2 этажный съ машиною и снарядами. Красильное заведеніе длиною 17, шириною 5 саж. 2½ арш., съ принадлежностями. При суконной фабрикѣ, мастеровъ, мастеровыхъ и рабочихъ до 220 человекъ, изъ коихъ 130 служатъ по найму, а 70 человекъ, получаютъ издѣльную плату, въ преимущественно изъ временно-обязанныхъ фабричныхъ крестьянъ слободы Петровой. Фабрика находится въ дѣйствиіи. Три послѣдніе года ежегодно вырабатывалось сукна изъ иппанской шерсти до 30,000 арш. изъ русской шерсти до 100/т. арш. и верблюжей до 10/т. арш., сукно вырабатывается изъ шерсти и матеріаловъ, доставляемыхъ заказчиками сукновъ. Шерсть и матеріалы покупаются преимущественно въ Москвѣ и на Нижегородской ярмаркѣ. Корпусъ, въ которомъ помѣщается механическое заведеніе, длиною 46 саж., шириною 7 саж. каменное, двухъ этажное, съ пристройками, машиною и снарядами. Литейное заведеніе длиною 8 саж. 1¾ арш., шириною 4 с. 2½ арш. съ инструментами, четыре флигеля, изъ коихъ два каменные, три мукомольные мельницы: четыре избы; два сада, одинъ оружейный длиною 120 саж., шириною 104 саж., въ немъ яблонъ приносящихъ плодъ 360, грушъ 7, вишневыхъ 2000 деревъ, крыжевнику 19 грядъ, смородины красной и черной 16 грядъ, малины 3 гряды и клубники 6 грядъ. Оранжерея, находящаяся въ этомъ саду помѣщается въ каменномъ строеніи длиною 33 с., шириною 6 саж., крытая железомъ, въ немъ находится деревьевъ, приносящихъ плодъ: абрикосовыхъ 4, персиковыхъ 4, сливъ 3, и другой садъ, длиною 9, шириною 21 саж., въ немъ 153 яблони. Пчелиныя пчелы, въ которыхъ ставится до 200 ульевъ. Затѣмъ имѣется. Скотъ: лошадей рабочихъ 23, жеребятъ 8, 4 вола, 13 коровъ, 3 быка, 30 овецъ, свиней съ поросятами 21, птицъ разнаго породы 51, хлѣба и фуражъ: ржи 20 коп., овса 400 коп., зернохъ 175 четв., гречихи 101 четв. 5 мѣръ, проса 1 четв., семя коноплянаго 4 четв., муки ржаной 155 пуд., сѣна 937 коп., дровъ 30 саж., и разныхъ другихъ матеріаловъ, какъ-то: артагану, квасцовъ масла купороса, орѣшковъ чернильныхъ, соли оловянной и селитренной, лавори берлинской и проч., вѣсомъ въ 1833 пуд. 38½ фунт. Матеріаловъ для механическаго и литейнаго заведеній; какъ то: чугуна, желѣза, мѣди, стали, проволоки, олова, свинца и другихъ принадлежностей вѣсомъ въ 2481 пуд. 13½ ф., гонты 1130 вѣсковъ, въ каждой вѣсковъ по 300 штукъ. Съ описаннаго имѣ-

нія получалось чистаго годового дохода 50,825 руб. 59 коп., а за переходящія части крестьянъ деревни Старого-Села въ числѣ 57 душъ съ издѣльной повинности на оброкъ съ платою такового 464 р. 98 коп., можетъ получаться доходу ежегодно 51,289 р. 58 коп. по 10 лѣтней же сложности получаемого чистаго дохода, имѣіе это за исключеніемъ стоимости лѣса и выкупной ссуды, слѣдующей владѣльцамъ оцѣнено въ 508, 255 р. 90 коп., стоимость лѣса опредѣлена въ 592,561 р. Кромѣ того въ пользу владѣльцевъ за надѣленную подъ поселеніе и пользованіе крестьянъ землю по селу Керѣ 55 д. 1002 с., деревни Старого Села 995 д. 355 с. и слободы Петровой 1332 д. 1568 с., должна получиться выкупная ссуда въ количествѣ 53,021 руб., а все вышеозначенное имѣніе оцѣнено въ 1,155,837 р., на удовлетвореніе частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 391,268 руб. 67 коп. Изъ вышеописаннаго, фабрики и заводы, какъ неразрѣблемые не продаются, а торгъ начнется на продажу половиной части имущества раздробляемаго, то есть земли съ домомъ, строеніемъ и базарною площадью. Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 24. Іюля съ узаконеніемъ чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сіи вторичныя торгъ и переторжка по 2090 ст. X т. части 2 будутъ послѣдніе окончательныя.

Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до сей публикаціи и продажи относящихся въ канцеляріи Правленія. № 3396.

Апрѣля, 22. дня 1870 г.

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Окружнаго интендантскаго управленія С.-Петербургскаго военнаго округа, для пополненія числящагося на купцѣ Жуковѣ взысканія, въ количествѣ 22444 р. 60 к., по поставкѣ сѣна и соломы для Сойскаго провіантскаго магазина, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, принятое въ залогъ, недвижимое имѣніе помѣщика Василия Александровича Кобылина, состоящее С.-Петербургской губерніи, Новоладоскаго уѣзда, 3 стана, заключающееся въ дачахъ: первой части деревни Новины, при деревнѣ Кидебрѣ, Пальгеничахъ, Максимовомъ дворѣ, а по мирскому названію Пилотовичахъ; пустошахъ Леговской, Подгорной, Логовичей, Вороньихъ, Терехово, Логоново, Логовичей и Вороньихъ и пустоши Куйиной по рѣкѣ Викшенгѣ, въ коихъ числится разнаго качества земли удобной 5374 д. 810 с. и неудобной 828 д. 1255 кв. с. Въ извѣстїи этомъ протекаетъ рѣчка Тикша, впадающая въ Оять и есть небольшія озера Башмаково, Логовское и Кривое, оцѣнено въ 5374 р. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 21. Іюля 1870 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящихся. № 3713. 1

Мая 11. дня 1870 года.

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія растратченнаго умершимъ надворнымъ совѣтникомъ Гавриломъ Зайцевымъ казенныхъ суммъ, въ количествѣ 3925 р. 86 к., будетъ вторично продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Зайцеву недвижимое имѣніе, состоящее С.-Петербургской губерніи и уѣзда, въ Лыскомъ участкѣ Пригородной полиціи, заключающее въ себѣ: разнаго качества земли съ мѣльнымъ лѣсомъ 9 д. 1360 саж., деревянный одноэтажный съ мезониномъ и балкономъ домъ, крытый тесомъ длиною 11 а шириною 9 саж., деревянный сарай, домъ для дворника деревянный, ледникъ и колодезь, кругомъ дома садъ. Все имѣніе оцѣнено, по соображенію съ мѣстностью, въ 2300 руб.; продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 23. Іюля сего 1870 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящихся. № 3976. 1

Мая 15. дня 1870 г.

Люд. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. е. Штейнъ.

## Неофициальный Teil. Nichtofficieller Theil.

### Bericht über die 330. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostprovinzen in Riga, am 13. Mai 1870.

Der Secretair zeigte an, daß folgende Sachen eingelaufen waren: Von der Gesellschaft für Geschichte und Alterthümer zu Odessa: Орхеръ въ 14. Ноябрь 1868 no 14. Ноябрь 1869 года. — Vom Departement des Ministeriums der Volksaufklärung: Schöngler L'empire des Tsars. Tome quatrième. Paris 1869. — Von Herrn Redacteur M. Knauf: Die Jahrgänge 1868 und 1869 der Rigaschen Stadtblätter nebst verschiedenen Wissenschaftsberichten. — Von der Oberlauffischen Gesellschaft der Wissenschaften in Götting: Neues Kaufmännisches Magazin. 47. Bd. 1. Heft. — Von dem historischen Verein für Niedersachsen zu Hannover: Zeitschrift. Jahrgang 1868. Einunddreißigste Nachricht. — Vom Freiburger Alterthumsverein: Mittheilungen. — Von der Kaiserl. Naturforschergesellschaft zu Moskau: Bulletin. 1869. 4. Heft. — Von der Kaiserl. Geographischen Gesellschaft zu St. Petersburg: Известия. Том VI. № 3. — Von dem germanischen Museum zu Nürnberg: Anzeiger 1869. 4. — Von der Estländischen literarischen Gesellschaft zu Reval die neueste Emiffion: Wana ja unt, Eestirahva aja miinat. 1. jagu. — Vom Rigaer Armen-Directorium: 60. Rechenschaft der Armen-Versorgungsanstalten in Riga.

Fortsetzungen gingen ein: 98—99 Publikationen des literarischen Vereins in Stuttgart: Bendunmuth von Hans Krichhof. II. III. IV. V. Correspondenzblatt des Gesamtvereins 1870. 1. 2. — Baltische Wochenschrift in den laufenden Nummern. Mittheilungen 1867. 6. Heft. Baltische Monatschrift 1870. März und April.

Die Bibliothek wurde mit Darbringungen vermehrt von den H. H. Col. Professor Klingenberg, Dr. med. Wagner; aus dem Nachlasse des Herrn Rath's. Tele-

man, mit einem elegant gebundenen Exemplar von dessen Geschichte der „lawaren Häuser“. Dr. v. Gutzeit überfachte der Sammlung von Manuscripten ein nach den Verträgen über die Geschichte Livlands vom ehemaligen rigaschen Privatlehrer. Später Pastor Karl Aug. Zimmer nachgelassenes Heft aus dem Jahre 1805 (2), von der Hand der 1868 verstorbenen Frau Fried. v. Gutzeit; ferner Auszüge aus diesem H. v. der Hand der verstorbenen Frau Math. Zilman. Von Herrn Dr. Bernhaupt kam eine Karte Kupans Anno 1614, am Anfange des 17. Jahrhunderts angeblich zusammengestellt nach einer Zeichnung des Karemisch Jacob Vorstrowski Godynaw. Weitere Darbringungen kamen: Von Hrn. Kreisdeputirten Eduard Baron Tiefenbanten zu Weissenfee: ein Originalschreiben Joh. Weinhold von Baltus aus Stockholm vom Juni 1691, nicht historischen Inhalts. Von Hrn. K. v. Neumannkamp im Auftrage seines Herrn Bruders vier ehemals gültig gewesene Banknoten im Werth von 10 Rbl.; 6 Photographieen aus dem Atelier des Hrn. Barons Mantoussel, von ihm selbst.

Herr Stadtbibliothekar G. Bertholz zeigte darauf an, daß laut brieflicher Mittheilung des Herrn Dr. J. G. Kehl der Anfang mit der Abchrift der Rennerischen Chronik gemacht ist, bis auf Gosswin von Herse und daß dieselbe nach der Post zugesandt werden würde. Nach vorläufigen Mittheilungen des Herrn Dr. Kehl scheint gerade in diesem älteren Theile des Renner eine Gesichtspunkte von großer Wichtigkeit gefunden zu sein, vielleicht wird sich daraus sogar ein wesentlicher Beitrag zur Frage über den Vorläufer der livländischen Heimchronik gewinnen lassen. Hr. Bertholz besprach ferner die veröffentlichten Jahresberichte der livländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst, sowie die der gelehrten estnischen Gesellschaft in Dorpat. Aus den erstern wurde ein Bericht des Herrn Probst von Nalson über eine im Aufsatze an die bekannten vielentfalten Forschungen unternommene antiquarische Reise in Kurland hervorgehoben; dann ein Bericht über den Alterthumsfund in Dobelsberg etc. Aus den letztern Berichten machte Hr. Bertholz aufmerksam auf Besprechungen inländischer Werke, wie das namentlich in äußerst anerkennender Weise durch Herrn Prof. Leo Meyer mit dem bekannten Werke des Herrn

Dr. v. Gutzeit „Wörterbuch der deutschen Sprache“ in Verbindung gebracht. Sodann aus demselben Dorpater Jahresberichte ein Bericht über die Gadebuschischen Manuscripte in der Samojewischen Bibliothek, wozu Hr. Bertholz aus seiner Kenntniss weitere Mittheilungen über anderwärts vorhandene Manuscripte von Gadebusch machte und darauf bezügliche Documente der Gadebuschischen Erben vorlegte.

Zum Schluß las der Präsident eine attemmäßige Relation über Vorecuratzen in der Wolmarischen Gegend vom Jahre 1802 vor, wobei auch die damals angefertigte Zeichnung einer Scene daraus vorgelegt wurde.

### Verschiedenes.

**Chloralkali als Mittel Insekten und Nagethiere zu vertreiben.** Der Versuch des Chloralkalis in besonders Matten und Mäusen höchst unangenehm, so daß sie, wenn derselbe irgendwo hingestreut wurde, den Ort sofort verlassen. Nach einer französischen chemisch-medicalischen Zeitschrift soll man in einem größeren Hotel in Starnberg, das sehr von solchen lästigen Ungeheuer heimgesucht wurde, ganz erstarke Resultate damit erreicht haben. Wirklich soll dieses Mittel ferner noch sein, um auf Feldern und in Gärten Größere, Raupe, Schmetterlinge etc. gründlich zu vertreiben, indem man bei trockener Witterung nur die heimgesuchten Stücke mit fein pulverisirtem Chloralkali gut überstreuen dürfe, um sie vollständig und dauerhaft von dieser Pest zu befreien. (Fortschritt.)

**Einen Kitt, um Leder mit einander zu verbinden.** erhält man nach Stutenrauch durch Zusatz von 1 Theil Terpentinöl zu 10 Theilen Schwefelkohlenstoff und Aufheben von Gutta-Serena, bis die Masse dickflüssig erscheint. Die zu verbindenden Lederstücke müssen rein von Fett sein. Man erreicht dies dadurch, daß man auf die Lederfläche einen Kappen legt und ein heißes Eisen darauf stellt; hernach befreit man die Stücke mit dem Kitt und legt sie so lange einem Druck aus, bis derselbe vollkommen trocken geworden ist. (Fortschritt.)

## Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

### Die illustrierte Welt.

Blätter aus Natur und Leben, Wissenschaft und Kunst.  
(Verlag von Eduard Hallberger Stuttgart.)

13 Hefte mit einer Stahlstich-Grafik-Prämie:

„Faust und Gretchen“.

Abonnementpreis: für Riga und Umgegend 3 Rbl.,  
pr. Post 4 Rbl. 50 Kop.

Inhalt der Hefte 3, 4, 5 und 6.

Der Ring der Mutter. Novelle von Ewald A. König. — Alexander v. Humboldt. Ein Gedenkblatt zu seiner hundertjährigen Geburtsfeier am 14. Sept. 1869 (m. Ill.) — Altes und Neues. — Belladonna, Roman von W. v. Moskowitz. — Eine Namendie. Ein Beitrag zur Rechtspraxis der Neuzeit. Von Dr. A. W. Peters. — Deutsche Lieblingsmärchen in Bildern. Das kalte Herz. Nach W. Hauff. (Schluß). — Verlorne Kronen. Von Dr. Jäger. Der letzte Stuart. Oberst Gustafson. — Ein peruanisches Klosterbad (m. Ill.) — Mein Begegnen mit Humboldt. Von Ernst Kippel (m. Ill.) — Die Freijagd. Wandernovelle von A. Wellmer (m. Ill.) — Freiherr August v. d. Heydt (m. Ill.) — Eine Plauderei über den Theaterstiel. Von F. Groh. — Deutsche Gedichte mit Illustrationen: Die Sonnenrin. Das taube Mädchen. Das Goldendörlein. Der Rattenfänger von Hameln. — Der Nebervogel (m. Ill.) — Schutzhelfer Neuhauß. Ein Lebensbild aus der Schweiz. Von A. Peterabend. — Sansfouci (m. Ill.) — Wie die Genies arbeiten und essen. Von Klempaul. — Politische Wirklichkeit. — Ein Epheuerabend. Erzählung von de Bakowian. — Vater Keno's 10-jähriges Geburtsfest am 26. Dec. 1869 (m. Ill.) — Ein flebenbürgischer Geldwechsler (m. Ill.) — Ein Straßenprediger von London. — Wilhelm Raabe (Jacob Corvinus (m. Ill.) — Hauswirthschaftschemie. Von Dr. Carl Ruß. — Das Apokobassin in Versailles (m. Ill.) — Am andern Tage. Humoreske von Otto Grindt. — Die Pacific-Eisenbahn. Von W. Heise (m. Ill.) — Der Arzt als Hausfreund. Von Dr. med. G. Kende. Das Ausfallen der Haare. Die Schlaflosigkeit. Das Hühnerauge. — Gläubiger und Schuldner. Eine humoristische Exkursion. — Schloß Monbijou (m. Ill.) — Allsehtend. Eine Erzählung aus der Gegenwart von W. Mohland. — Der große Wohlthäter George Peabody (m. Ill.) — Die Volkshymne auf der Barricade. Von E. Haffner. — Die Berliner Strompolizei (m. Ill.) — Burg Hohenstein und die Sage vom wilden Heer. Von F. Fuchs (m. Ill.) — Der Sueskanal und sein Schöpfer. Von Dr. G. Haffner (m. Ill.) — Ein lustiger Abend. Erzählung von K. v. Holtei. — Aus der peruanischen Küstenlandschaft (mit Ill.) — Schlummerlied. Von A. Wellmer (m. Ill.) — Papst Pius IX. (m. Ill.) — Eine Bauernhochzeit im Elsaß (m. Ill.) — Nera. Erzählung von K. Verlef. — Die Kaiserkrönung (m. Ill.) — Feuerwehrübung. Von Otilie W. — Das Regelspiel in den Vereinigten Staa-

ten. Von Th. Griesinger (m. Ill.) — Bei einem berühmten Kartenspieler. Aus dem Tagebuche eines Deretiv's, wiedererzählt von W. Windler. — Von den weltbedeutenden Brethern. Von E. Simmel. — Ismael Pascha, Vicekönig von Egypten (m. Ill.) — Die Erdbeden. Von G. Wirth. — Berliner Velocipedfahrer.

Die Kirche zu Wimpfen (m. Ill.) — Alte und neue Hundshistorien. Von Graf Rud. von Pudel. — Ein amerikanisches Duell. Eine Episode aus dem Studentenleben. Von A. Richtenfeld. — Köstliche Sprung. Bilder-räthsel. Schach. Buchstabenräthsel. Briefmappe. Auflösungen.

### Frisk & Wieprecht, Riga,

empfehlen ihr wohllassortirtes Lager

### Schwedischer u. a. landwirthschaftl. Maschinen.

### Locomobile & Dampf-Dreschmaschinen

aus der renommirten Fabrik von

### Clayton & Shuttleworth, Lincoln

liefern zu Fabrikpreisen

### Frisk & Wieprecht.

Das 3. Bernauische Kirchspielsgericht bringt hiedurch zur allgemeinen Kenntniss, daß der Sitz desselben mit dem 1. Juli c. auf das Gut **Kärbelshof** verlegt sein wird und daß die ordinaire Correspondenz an dasselbe über die Station **Moisefall**, die recommandirte Correspondenz aber und Werthsendungen nach wie vor über das **Quellen-Reinsche** Post-Comptoir zu adressiren sein werden.

Trepshof, am 29. Juni 1870. Nr. 1775. 1

Lager von

### Superphosphat

in dem jahrelang bewährten Fabrikat von **Packard Ipswich**, bei

**P. van Dyk, Riga.**

### Angekommene Fremde.

Den 13. Juli 1870.

Stadt London. Hr. v. Grafenberg nebst Familie, Hr. Schmelzer von St. Petersburg; Hr. Gutsbeißer Schmidt, Hr. Fabrikant Ronnefeld, Hr. Kaufmann Sommer aus Kurland; Hr. Wieburg von Mitau, St. Petersburger Hotel. Hr. Baron Krüdenner aus Livland; Frau Majorin v. Trautvetter aus Kurland; Hr. Kaufmann Müller von Warschau; Hr. Baron Schlittenbach, Hr. v. Cube von Dabbeln; Hr. Kaufm. Gotschmanow nebst Familie aus dem Auslande. Hotel du Nord. Kaiserl. Russ. General Hr. Baron Meyendorff von Klein-Roop; Rab. Jzastoff und Jürgens von Liban; Hr. Wöge von Pernau; Hr. Baron Bredern aus Kurland; Hr. Skalon nebst Familie von Krengburg; Hr. v. Freitag von Dünaburg. Hotel garni. Hr. Capitain v. Luga von Dünaburg; Hr. Ant. Rath Frank, Hr. Arrendator Rehmer, Hr. Beamter Weisung aus Kurland; Hr. Dr. Hildebrand von Wenden; Hr. Probst Dobner von Mitau.

Ректоръ А. Клименбергъ.